

**SLX**

**S-PEDELEC**

## Warnung!

Niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen richten. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden.

Dieses Gerät kann dann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne bisherige Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten bedient werden, wenn sie dabei von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden.

**Dieser Scheinwerfer könnte jederzeit ausfallen.** Deshalb ist es hilfreich, immer eine kleine Notlampe bereitzuhalten. Bei Ausfall einer LED muss der gesamte Scheinwerfer getauscht werden.

Die lichttechnische Einrichtung darf nicht verdeckt sein.

**Wärmeentwicklung:** Das Gehäuse der SL kann heiß werden, achten Sie deshalb immer auf ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien. Der ruhende Betrieb (also ohne Kühlung z. B. durch Fahrtwind) ist jederzeit möglich, er schadet dem Scheinwerfer nicht.

## Wasserdicht?

Alle Komponenten der SL sind wasserfest und können auch unter den widrigsten Umständen eingesetzt werden. Die Lampe erfüllt die IP Schutzklasse 68, ist jedoch für die Benutzung unter Wasser NICHT geeignet.

**Reinigung:** Verwenden Sie keinen starken Wasserstrahl oder scharfe Reinigungsmittel zum Reinigen der Lampe.

Hinweis: Um die Lampe zentriert montieren zu können, kann die Ausrichtung des Halters je nach Vorbaubreite gewählt werden:

## Möglichkeit 1:



## Möglichkeit 2:





1. Führe die M4 Bolzenschraube durch das entsprechende Loch der oberen Halterschelle. Beachte dabei die Reihenfolge:  
Schraube / O-Ring / Halter / O-Ring



2. Befestige die obere Halterschelle mit Hilfe des beiliegenden 3er Sechskantschlüssel am Lampenkopf. (2Nm)

Hinweis: Die Schraube sollte sich möglichst leichtgängig einschrauben lassen. Ist das nicht der Fall, bitte erneut gerade ansetzen, sonst kann das Gewinde beschädigt werden.



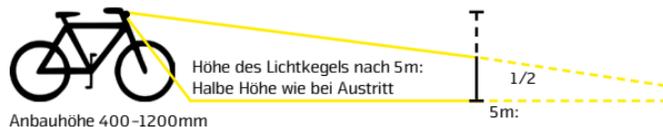
3. Positioniere die Lampe und die obere Halterschelle auf der gewünschten Seite des Vorbaus. Führe dann die zwei Hälften des Halters zusammen.



4. Richte die Lampe mit Halter vorsichtig aus und schraube sie mit dem beiliegenden 2,5er Sechskantschlüssel mit maximal 1Nm fest.

Hinweis: Der Halter sollte möglichst nah am Vorbau anliegen. Die Nuten der Verbindungsstelle müssen bündig ineinandergreifen. Der Lampenkopf sollte möglichst zentriert und nah vor dem Vorbau befestigt sein.

## Ausrichtung der Lampe am Bike:



Wie unten im Bild dargestellt, wird der kabelgebundene Taster neben dem Griff montiert. Anschließend die Schraube mit Hilfe des beiliegenden 1.5er Sechskantschlüssel befestigen.



Der Taster leuchtet nicht  
→ Die Lampe ist aus oder die Tagfahrlichtfunktion ist aktiviert



Der Taster leuchtet grün  
→ Das Abblendlicht ist aktiviert



Der Taster leuchtet blau:  
→ Die Fernlichtfunktion ist aktiviert

## Einschalten:

1. Aktivieren des Lichtausgangs über das Display.
2. Einschalten der Leuchte an der Fernbedienung.

## Leuchtprogramme:

Der Helligkeitssensor ist aktiviert und schaltet automatisch zwischen Tagfahrlichtfunktion und Abblendlicht um.

	Helligkeitssensor	Bemerkung
Modus	Der Sensor ist aktiviert.	Bei aktiviertem Abblendlicht: Umschalten in die Fernlichtfunktion über den kabelgebundenen Taster möglich.

Hinweis: Ist die Werkseinstellung aktiv, leuchtet die Tagfahrlichtfunktion der SL X nach Einschalten des Antriebs 1x auf.

# Programmierung

## Individuelle Einstellungen über den Taster der Fernbedienung:

Um in die Programmierung zu gelangen muss das Fahrrad ausgeschaltet sein. Nun den Taster der kabelgebundenen Fernbedienung gedrückt halten. Dann das Fahrrad einschalten. Die Lampe fängt nun an aufzuleuchten, entsprechend der gewünschten Einstellung dann den Taster loslassen.

Taster gedrückt halten bis die Lampe aufleuchtet (loslassen zur Auswahl)	Verfügbare Einstellungen	Erklärung
1x aufleuchtet	Verzögerung (5 Sek./16 Sek.) Werkseinstellung: ca. 5 Sek.	Das sensorgesteuerte Umschalten von Abblendlicht auf Tagfahrlichtfunktion erfolgt wahlweise in 5 bzw. 16 Sek.
2x aufleuchtet	Sensorkalibrierung  Nur im montierten Zustand! Unsachgemäßes kalibrieren kann die Lampe in ihrer Funktion stark einschränken!  Kalibrieren nur im Freien. Nicht bei künstlichem Licht oder vor reflektierenden Gegenständen.	Speichert den gemessenen Helligkeitswert als Umschaltzeitpunkt von Tagfahrlichtfunktion auf Abblendlicht. Bestätigt wird die erfolgreiche Sensorkalibrierung durch ein kurzes Leuchten der Tagfahrlichtfunktion.
3x aufleuchtet	Auf Werkseinstellung zurücksetzen	

Fehler	Ursache	Behebung
Die Lampe lässt sich nicht einschalten und leuchtet nicht	→ Das Lichtkabel ist nicht am Antrieb angeschlossen.	→ Schließen Sie das Lichtkabel an.
	→ Der Lichteingang ist in der Software nicht freigeschaltet.	→ Lichteingang beim Händler freischalten lassen.
	→ Der Antrieb ist mit der Lampe nicht kompatibel.	→ Kompatibilität prüfen, siehe <a href="http://www.lupine.de">www.lupine.de</a>
Die Lampe schaltet nicht auf Abblendlicht	→ Der Sensor ist falsch kalibriert worden.	→ Auf Werkseinstellung zurück setzen.
	→ Es ist nicht dunkel genug.	
Die Lampe schaltet nicht auf Fernlicht	→ Abblendlicht ist nicht aktiv (Umschalten nur bei Dunkelheit und aktiviertem Abblendlicht möglich)	

Dieser Scheinwerfer ist für S-Pedelecs bis 45 km/h und Leichtkrafträder bis 125 cm<sup>3</sup> zulässig.

Spannung	24 – 48V
Lichtleistung	2200 Lumen / 480 Lux max.
Stromverbrauch Fernlichtfunktion	30 Watt
Stromverbrauch Abblendlicht	18 Watt
Stromverbrauch Tagfahrlichtfunktion	2.5 Watt
Bedienung	An der Fernbedienung
Leuchtmittel	9x Osram Automotive LEDs
Lintensystem	Fresnel Lens Reflector System
Baugröße LxBxH	45 x 84 x 48mm
Material	Aluminium 6061-T6, CNC gefräst
Schutzklasse	IP68
Zulassung	L-Klasse (ECE 113C, ECE87)

# Hinweise

---

## Hinweis auf eingeschränkte Verwendung:

Bei Fahrrädern mit elektrischer Tretunterstützung kann die Versorgung der Beleuchtungsanlage über eine Kopplung an den Energiespeicher für den Antrieb erfolgen, wenn nach entladungsbedingter Abschaltung des Unterstützungsantriebs noch eine ununterbrochene Stromversorgung der Beleuchtungsanlage über mindestens zwei Stunden gewährleistet ist und/ oder der Antriebsmotor als Lichtmaschine übergangsweise benutzt werden kann, um auch weiterhin die Lichtanlage mit Strom zu versorgen.

## Verhalten bei Defekten:

Im Falle eines Defekts muss der Scheinwerfer bzw. Lichtquelle generell ersetzt werden. Selbst dann wenn nur eine LED ausgefallen ist. Ein Tausch bzw. Reparatur ist nur bei Lupine möglich.



Mehr Informationen unter [www.lupine.de](http://www.lupine.de)  
EG Konformitätserklärung: [www.lupine.de/ce/](http://www.lupine.de/ce/)

## Warning!

Avoid looking directly into the light emitted by the light or shining the light into your own eyes or the eyes of another person. If the light accidentally shines into your eyes, close your eyes and move your head out of the light beam. Do not use any strongly focusing optical device to look at the light beam.

This device may then be used by children 8 years of age or older, persons with limited physical, sensory or mental capabilities, as well as persons with no previous experience in handling such devices, if they are supervised by a person responsible for their safety.

Carry a spare light with you at all times, as the **product can potentially fail unexpectedly at any time.**

**Heat generation:** The housing of SL may heat up; so make sure that you always keep the light at a safe distance to any combustible or flammable materials. Could cause fire or death! However, quiescent operation (without cooling the light housing via airflow or the like) is possible at any time and will not damage the product.

**Water resistance:** All SL components are waterproof and can of course be used under extremely severe conditions. The lamp complies with IP protection class 68 but is NOT a diving lamp and is NOT suitable for use under water.

**Cleaning:** Do not use a strong water jet or heavy detergent to clean the lamp.

## Note:

The CNC holder can be mounted on both sides, depending on the stem width.

Possibility 1:



Possibility 2:



# Assembly



1. Put the M4 bolt screw through the hole of the upper part of the holding clamp. Follow the order: Screw / O-Ring / Holder / O-Ring



2. Mount the upper clamp on to the lamphead. Use the enclosed size 3 for that. (2Nm)

Note: The screw should bite easily. If not, please try to position it and screw it on again. Otherwise the thread can be damaged.



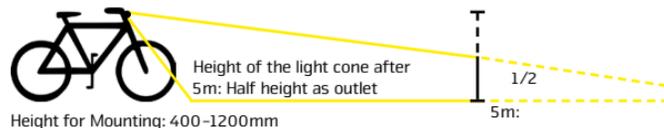
3. Position the lamp together with the clamp at the preferred side of the stem. Then bring both halves of the mount together.



4. Align the lamp correctly and screw it tightly with the hex key 2.5, max. 1Nm

Note: The mount should be positioned near to the stem. The notches of the junction have to interlock perfectly. The lamphead should be positioned centered and also near to the stem.

## Adjustment of the lamp:



## Wired remote

As shown in the picture down below, the wire remote should be mounted right next to the handle. Then attach the screw with the enclosed hex key size 1.5.



The remote doesn't light  
→ The lamp is switched off or daytime running light is activated.



The remote lights green  
→ Low beam is activated.



The remote lights blue  
→ High beam is activated.

### Turn on:

1. Activate the light at the display.
2. Turn it on by pushing the button of the wired remote.

### Light settings:

The brightness sensor is activated, it automatically switches between daytime running light and low beam.

	Brightness sensor	Comment
Mode	The sensor is activated.	When low beam is activated, it's possible to change into high beam by pushing the wire remote.

**Note:** When factory setting is active, the daytime running light of the SL X lights up once after you turn on the drive unit.

# Operation

## Customizing the settings via the button on the wired remote control:

To program the light the bike needs to be turned off. Press the button of the wired remote control and keep it pressed. Then activate your bike. The light will start to blink, let the button go to select the respective setting.

<b>Keep the button pressed until it lights up</b> (let go to select)	<b>Available settings</b>	<b>Explanation</b>
Lights up 1x	Delay (5 sec / 16 sec) Factory setting 5 sec	The sensor controlled switchover from low beam to daytime running light occurs as required in either 5 or 16 seconds.
Lights up 2x	Sensor calibration  Only in the assembled state! Improper calibration may greatly affect the functionality of the light! Calibrate only outdoors. No artificial light or close to reflective objects!	Saves the measured brightness value as a switching point from daytime running lights to low beam. The successful sensor calibration is confirmed by a short illumination of the daytime running light.
Lights up 3x	Reset to factory settings	

## Troubleshooting

## Technical data

Error	Cause	Fix
→ The light does not turn on and does not light up	<ul style="list-style-type: none"><li>→ The light cable is not connected to the drive.</li><li>→ The light input is not activated in the software.</li><li>→ The drive unit is not compatible with the lamp.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Connect the light cable.</li><li>→ Have the light input activated at the dealer.</li><li>→ Check compatibility, <a href="http://www.lupine.de">www.lupine.de</a></li></ul>
→ The light does not switch to low beam	<ul style="list-style-type: none"><li>→ The sensor was wrongly calibrated.</li><li>→ It's not dark enough.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Set back to factory setting.</li></ul>
→ The light does not switch to high beam	→ Low beam is not active. (Only in the dark, it's possible to switch to high beam)	

This lamp is approvable for S-Pedelecs up to 45 km/h and mopeds up to 125 cm<sup>3</sup>.

<b>Voltage</b>	24 - 48V
<b>Light output</b>	2200 Lumens / 480 Lux Max.
<b>High beam</b>	30 Watts
<b>Low beam</b>	18 Watts
<b>Daytime running light</b>	2.5 Watts
<b>Operation</b>	Wire remote
<b>Lamp</b>	9x Osram Automotive LEDs
<b>Lens system</b>	Fresnel Lens Reflector System
<b>Dimensionstions LxWxH</b>	45 x 84 x 48mm
<b>Material</b>	Aluminium 6061-T6, CNC machined
<b>Protection class</b>	IP68
<b>Approval</b>	L-Klasse (ECE 113C, ECE87)

**Notice of restricted use:**

The headlight only can be mounted on bicycles with pedal assistance with DC power supply if they come with their own control unit (battery charge indicator) and an automatic Motor cut-off to avoid a deep discharge of the battery.

**Defects:**

Light source must be replaced in general if the light source (or one of the LEDs) is defective. Replacement or repair only at Lupine.



More informations at [www.lupine.de](http://www.lupine.de)  
EC Declaration of Conformity: [www.lupine.de/ce/](http://www.lupine.de/ce/)





**Lupine lighting systems GmbH**  
Im Zwiesel 9, 92318 Neumarkt, Germany

Phone: +49 (0) 91 81 - 50 94 90  
Fax: +49 (0) 91 81 - 50 94 915  
E-Mail: [info@lupine.de](mailto:info@lupine.de)  
[www.lupine.de](http://www.lupine.de)